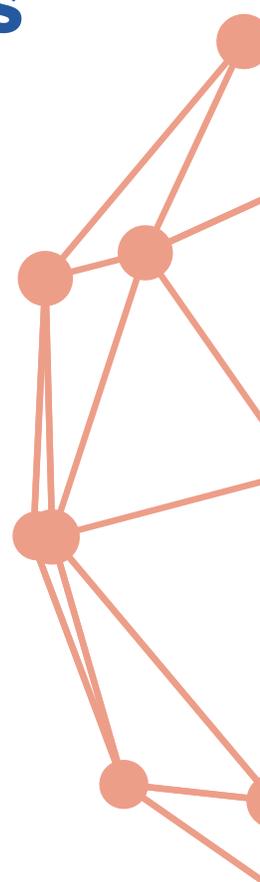


PROCOLO TÉCNICO

**PARA INVESTIGACIONES
DE CAMPO EN CONTEXTOS
DE VIOLENCIA**



con**se**

RED DE CONOCIMIENTO SOBRE SEGURIDAD CIUDADANA

www.conose.org / info@conose.org



CONTENIDOS

CRÉDITOS	
SIGLARIO	
PRESENTACIÓN	
INTRODUCCIÓN	
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN	10
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO	17
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS	26

CRÉDITOS

Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE): San Salvador, 2018.

COMITÉ COORDINADOR DE CONOSE (2017-2018):

FLACSO Sede Académica Guatemala
FLACSO Programa El Salvador
Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH)

PROYECTO: *DESAFÍOS ÉTICOS, METODOLÓGICOS Y DE SEGURIDAD PARA LA INVESTIGACIÓN SOCIAL EN CONTEXTOS DE VIOLENCIA*

COORDINADORES DE PROYECTO:

Ignacio Cano, Laboratório de Análise da Violência (LAV), de la Universidade do Estado de Rio de Janeiro (UERJ)
Emiliano Rojido, Laboratório de Análise da Violência (LAV), de la Universidade do Estado de Rio de Janeiro (UERJ)
Jeannette Aguilar, Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP) de la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas”, de El Salvador (UCA)

COLABORADORES:

Engel Tally, FLACSO Sede Académica Guatemala
Larissa Brioso, UCA El Salvador
Carmen Guevara, UCA El Salvador
Laura Andrade, UCA El Salvador
Francisco Hernández, FLACSO Sede Académica Costa Rica
María Estela Armijo, Proyecto InfoSegura y PNUD
Lester Ramírez, ASJ Honduras
Wendy Alas, FLACSO Programa El Salvador
Diego Padilla, URL Guatemala
Carlos Argueta, FUNDAUNGO El Salvador

EQUIPO DE APOYO:

Karla Rodríguez y Karla Chávez, FLACSO Programa El Salvador.
Álvaro Salamanca, Élmer Menjívar y Katherine Rogel, Proyecto Regional Infosegura.

Corrección de estilo: **Tania Góchez**
Diseño y diagramación: **Alejandro Mata**
Impresión: **Impresos Múltiples S. A. de C. V.**

Primera edición, junio 2018
Versión en español
Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE).
www.conose.org | info@conose.org

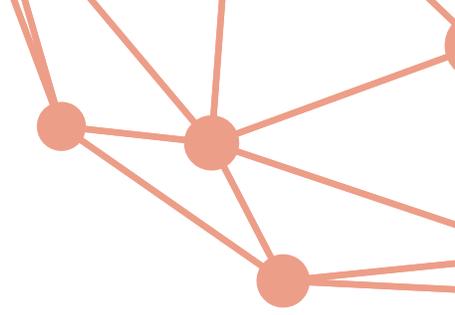


PNUD-Hub Regional Panamá

Todos los derechos reservados. Cualquier parte de esta publicación puede ser citada, copiada o traducida indicando la fuente. Ninguna parte de esta publicación puede ser utilizada con fines comerciales sin un permiso previo por escrito.

Este documento ha sido posible gracias al apoyo del pueblo de los Estados Unidos de América, a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y de la asistencia técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Los puntos de vista/opiniones de este documento son responsabilidad de los autores y no reflejan necesariamente los de USAID, del Gobierno de los Estados Unidos, del PNUD o de los países miembros de las Naciones Unidas.

SIGLARIO



ASJ	Asociación para una Sociedad más Justa
CONOSE	Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
FUNDAUNGO	Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo
IUDOP	Instituto Universitario de Opinión Pública
LAV	Laboratorio de Análisis de la Violencia
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
RBLAC-PNUD	Buró Regional para América Latina y el Caribe del PNUD
UCA	Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas”
UERJ	Universidad Estatal de Río de Janeiro
UNAH	Universidad Nacional Autónoma de Honduras
UNODC	Oficina de las Naciones Unidas contra las Drogas y el Delito
URL	Universidad Rafael Landívar
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo

PRESENTACIÓN

El trabajo de investigación de campo presenta desafíos tanto metodológicos como éticos, los cuales se agudizan al estudiar realidades en las que impera la inseguridad y la violencia. Altos niveles de violencia plantean grandes desafíos para el trabajo de campo y la producción de datos primarios. Algunos territorios pueden resultar inaccesibles para la investigación social, las personas pueden optar por no hablar o hacerlo coartadas por el miedo, y los investigadores pueden sufrir amenazas que condicionen su desempeño. Este documento busca proporcionar pautas para que las investigaciones produzcan resultados científicamente válidos y confiables al conducir investigación de campo en contextos de alta violencia.

Tanto la seguridad de las personas como la consistencia ética y metodológica de la investigación son aspectos comúnmente amenazados en contextos de violencia. Sin embargo, a pesar de que la violencia cuestiona las bases de la vida social (los mecanismos de cohesión, la delimitación de los espacios público y privado, etc.), todavía no existe entre los científicos sociales una respuesta consolidada sobre el impacto de esos ambientes en los procesos y resultados de investigación. Por otro lado, cabe destacar que el trabajo de investigación podría agravar situaciones previas de violencia, acentuando por ejemplo la vulnerabilidad de las personas o grupos que participan del estudio.

Profundizar el análisis de estos temas poco explorados en la literatura es relevante en América Latina, región más violenta del planeta. Actualmente, la gran mayoría de la literatura científica sobre prevención de la violencia se refiere a los Estados Unidos y a países de Europa, sociedades con bajos niveles de violencia y condiciones sociales diferentes de las latinoamericanas. En este sentido, es urgente la adaptación de experiencias internacionales a la realidad

de América Latina, que también debe pasar por procesos de evaluación en el contexto regional, lo que presupone datos de calidad.

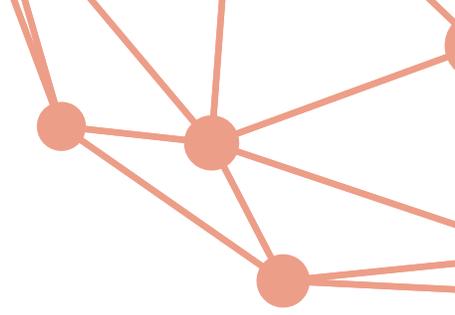
En este marco, el presente documento es el resultado del deseo de aportar a la construcción de conocimiento en la región centroamericana, respecto a estas preocupaciones compartidas por los miembros de la Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE), desde la conformación de la misma. Esta es una Red integrada por instituciones académicas y de sociedad civil de la región centroamericana y República Dominicana que realizan investigaciones y ofrecen formación en materia de seguridad ciudadana; y que cuenta con el apoyo financiero del Proyecto InfoSegura (USAID-PNUD).

El interés de la Red por generar aportes para la región, que muestren los desafíos de realizar trabajos de campo en contextos de violencia, fue retomado a partir de la realización del Segundo Foro Regional de CONOSE¹, por académicos de instituciones socias de la Red, en específico colegas del Laboratorio de Análisis de la Violencia de la Universidad Estatal de Río de Janeiro (LAV-UERJ) y de la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (UCA) a través del Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP).

El equipo conformado por el LAV-UERJ y el IUDOP-UCA, formuló y presentó la iniciativa de liderar un proceso de construcción de conocimiento al Comité Coordinador de CONOSE, que una vez aprobado dio origen el proyecto: “Desafíos éticos, metodológicos y de seguridad para investigaciones en contextos de violencia”.

La información aquí recogida es resultado del proceso de consulta y discusión realizado desde CONOSE; y liderado por un equipo conformado por Ignacio Cano y Emiliano

¹ Realizado en ciudad de San Salvador, El Salvador en abril de 2017.



Rojido del LAV-UERJ, y Jeannette Aguilar del IUDOP-UCA, como parte de una agenda más amplia de trabajo orientada al desarrollo e implementación de un programa de formación en la región.

El objetivo general, que se persiguió con este proceso de discusión fue mejorar la seguridad y la consistencia ética y metodológica de la investigación social en contextos de violencia. En particular, se pretendía conectar a investigadores sociales de la región centroamericana con experiencia de trabajo en contextos de violencia, ofreciendo un espacio de intercambio y reflexión; que al final llevara a la elaboración de un documento analítico que sintetizara los desafíos éticos, metodológicos y prácticos de la investigación en dichos contextos.

La actividad central de este proceso fue la realización de un taller bajo el liderazgo del LAV-UERJ y el IUDOP-UCA, que contó con el acompañamiento la Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo (FUNDAUNGO) y FLACSO Programa El Salvador, en su calidad de socios locales de la Red. El taller contó con representación de profesionales con trayectoria de investigación social en contextos de violencia, provenientes de Guatemala, Honduras, El Salvador y Costa Rica. El evento tuvo lugar en las instalaciones de la UCA, en la ciudad de San Salvador, del 13 al 15 de noviembre de 2017.

La organización de las actividades, facilitación de las jornadas y su documentación durante y posterior al evento estuvo a cargo de colegas del LAV-UERJ, y el IUDOP-UCA, en coordinación con el Comité Coordinador de CONOSE. A partir del trabajo desarrollado en las distintas jornadas, se construyó una relatoría del taller como insumo para la elaboración de un documento que recogiera la riqueza de las discusiones sostenidas entre los participantes.

Como resultado de estas discusiones y de los acuerdos a los que se llegó, el equipo líder se encargó de construir dos documentos. El primero, consiste en un Protocolo técnico para investigaciones de campo en contextos de violencia y el segundo, una Caja de herramientas para el trabajo en dichos contextos. Ambos documentos fueron validados por los participantes del taller, a través de un proceso de intercambio realizado en el sitio web de CONOSE², y cuyas versiones finales son las que se presentan a continuación.

El documento no pretende dictar estrategias o vías únicas para el trabajo de campo en contextos de violencia, sino más bien establecer una base para la futura discusión académica. CONOSE agradece a los académicos responsables de elaborar el presente documento, así como a los demás participantes de este proceso de construcción colectiva por el tiempo y el esfuerzo dedicados, y de especial manera por compartir los conocimientos y enfoques que han hecho posible este resultado.

San Salvador, mayo de 2018.

² www.conose.org

INTRODUCCIÓN

Recoger datos sociales en territorios con elevada incidencia de violencia es un enorme desafío ético y metodológico, común en países latinoamericanos que presentan las tasas de homicidio más altas del mundo. Tanto si la violencia es el propio objeto de análisis como si se trata de estudiar otras dimensiones sociales en contextos violentos, los manuales de metodología y las normas deontológicas de los investigadores sociales suelen enfrentarse a situaciones no previstas que dificultan el acceso a las poblaciones investigadas, limitan las opciones metodológicas, cuestionan los principios éticos al uso, comprometen la validez de los resultados y someten a todos los participantes, investigadores e investigados, a riesgos que es necesario minimizar.

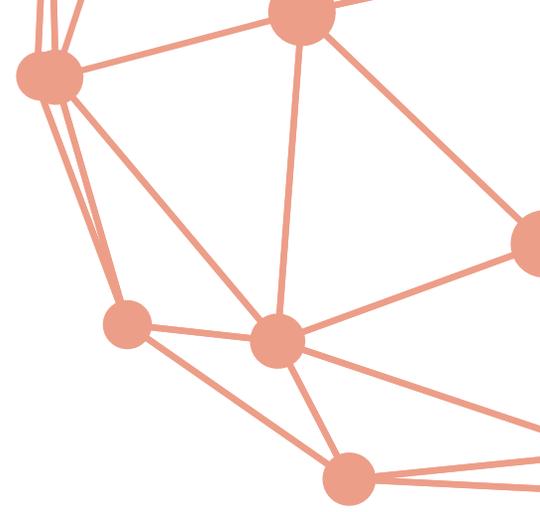
Por su excepcionalidad, estas circunstancias no han sido tratadas con mucho énfasis en la literatura especializada y las experiencias de los investigadores que trabajan en estas situaciones no suelen ser sistematizadas ni difundidas.

Para ayudar a remediar este vacío y para contribuir a la reflexión de personas e instituciones que se aventuren en esta difícil área, la Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE) propone este Protocolo Técnico para Investigaciones

de Campo en Contextos de Violencia, que ofrece recomendaciones para abordar las cuestiones éticas y metodológicas que surgen en las investigaciones realizadas bajo estas circunstancias. Este protocolo ha sido el resultado del intercambio entre investigadores con experiencia en el tema en América Latina, particularmente en Centroamérica, y recoge también contribuciones de la escasa literatura académica existente.

A pesar de los riesgos involucrados, no se puede olvidar que las investigaciones de campo en contextos de violencia pueden ser muy necesarias para la sociedad. El diseño de políticas de prevención de la propia violencia, por ejemplo, necesita contar con un conocimiento preciso de esta realidad.

En esta área, no existen recetas ni prescripciones que puedan ser adoptadas de la misma forma en todos los lugares. Sin embargo, es posible y necesario enumerar cuestiones sobre las que se debe reflexionar, de preferencia antes de comenzar la investigación, para intentar mantener un patrón ético en la conducta investigativa y para minimizar los problemas metodológicos que la violencia impone, resguardando al mismo tiempo la integridad física y moral de todos los involucrados en el proceso. Es esto lo que el protocolo pretende. Así, su propósito



es orientar la reflexión de cada grupo de investigación para que pueda tomar las mejores decisiones en su contexto específico. También, es posible que este documento sirva como estímulo para que instituciones de investigación social elaboren sus propios protocolos institucionales, más específicos y ajustados a la realidad local.

Por otro lado, la intención no es generar un documento labrado en piedra para aplicarlo de manera rígida e inmutable en el tiempo, sino justamente fomentar que el texto pueda ser enriquecido en el futuro con nuevas incorporaciones. Por consiguiente, este instrumento es más un punto de partida que de llegada.

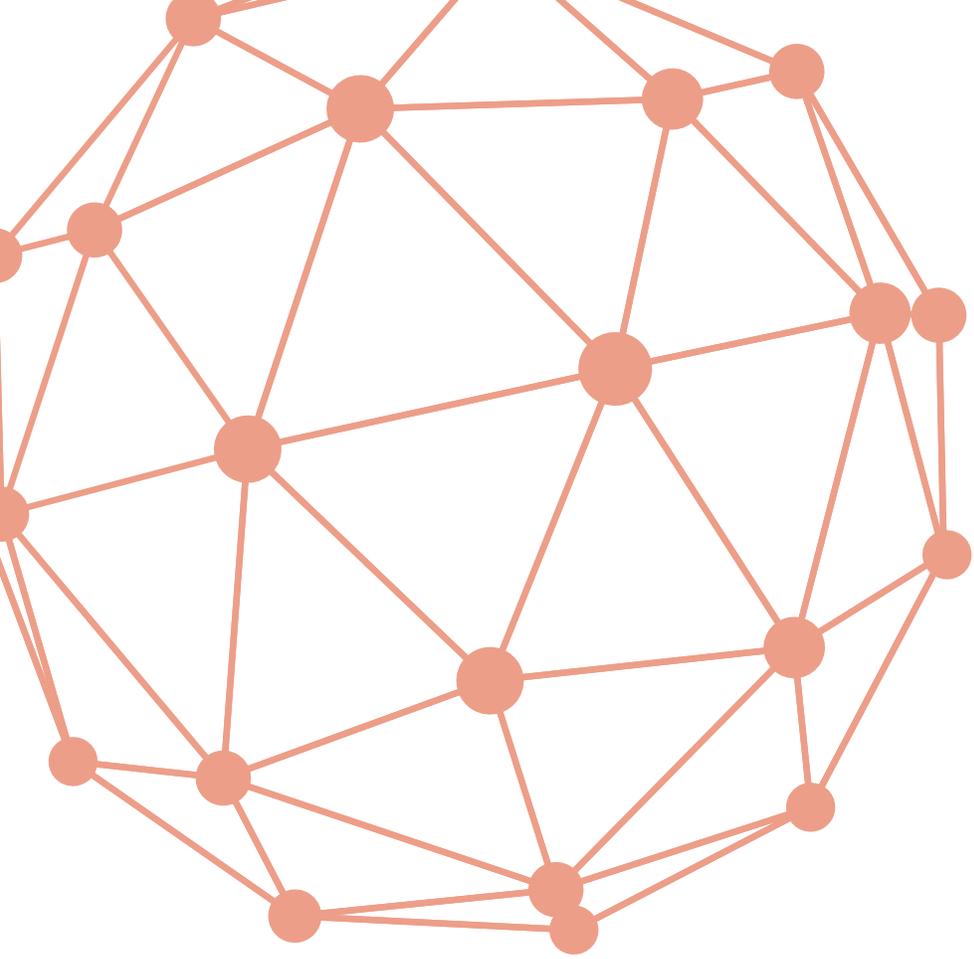
En suma, esta propuesta fue formulada con tres objetivos básicos: (a) mejorar la fiabilidad y validez de los datos y los resultados, ambas características amenazadas por la violencia; (b) mantener un patrón ético de conducta investigativa, incluso en circunstancias extremas; y (c) preservar la seguridad de todos los actores que participan en una investigación.

Dada su naturaleza no prescriptiva, a menudo se ofrecerán varias alternativas o ejemplos de cómo los problemas fueron abordados en algunos contextos. La idea

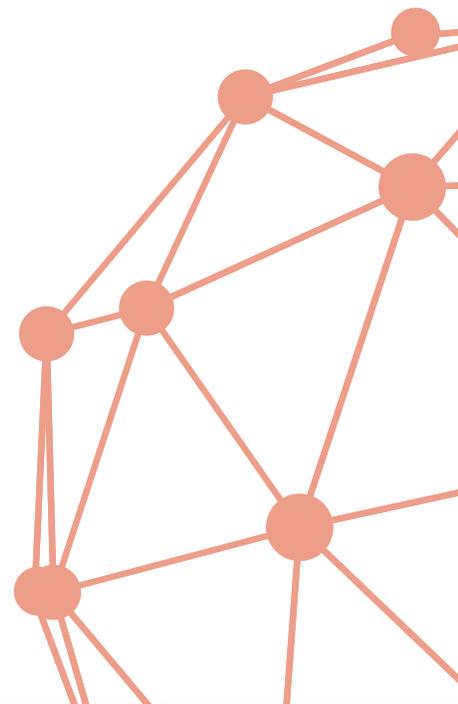
es proporcionar elementos para la reflexión en cada institución. La única convicción inamovible es que los problemas que la violencia genera para la investigación social no pueden simplemente ignorarse.

Las recomendaciones están divididas en tres momentos: (a) diseño de la investigación, (b) preparación y recogida de datos en el campo, y (c) análisis y publicación de los resultados. De cualquier forma, algunos elementos son comunes a varias fases y la separación entre estas no es rígida.

El protocolo está pensado tanto para metodologías cuantitativas como cualitativas que exijan la presencia de los investigadores en áreas donde se cometen actos de violencia. Investigaciones a distancia (mediante encuestas telefónicas, etc.) o basadas en datos secundarios no se contemplan aquí. Por otro lado, este ejercicio fue pensado para contextos con alta incidencia de violencia criminal o de violencia política, pero no para violencia doméstica, por ejemplo, considerando que el modo en que esta última afecta a la investigación es muy diferente al de las otras dos.



EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN



1.

REALIZAR UNA EVALUACIÓN DE COSTO-BENEFICIO SOBRE LA CONVENIENCIA DE REALIZAR LA INVESTIGACIÓN.

Esta reflexión sobre el costo-beneficio debe determinar si realmente vale la pena emprender la investigación, en vista de los riesgos que la misma pueda comportar y del resultado que se pretende obtener. En esta noción se encuentra implícita la idea de que llevar a cabo la investigación puede, en algunos casos, no compensar el esfuerzo porque lo que se va a obtener no justifica los costos y riesgos.

Entre los costos que deben considerarse podemos mencionar:

- a. Riesgos a la integridad física de investigadores e investigados, por ejemplo a raíz de posibles represalias de los actores armados contra la realización del estudio o contra los resultados de la investigación.
- b. Riesgos para la imagen de personas y grupos investigados, que pueden ser estigmatizados.
- c. Revictimización de las personas que hayan sufrido violencia y puedan revivir los traumas al responder a las preguntas de entrevistador. Por su parte, los beneficios a ser contemplados deben referirse no solo a una contribución académica innovadora en relación al conocimiento existente sino también, y fundamentalmente, a las ventajas para las poblaciones investigadas, considerando la función social de toda actividad investigativa. Los beneficios pueden ser económicos, pero también sociales, políticos o, por ejemplo, la creación de políticas públicas para estas comunidades.

2.

REFLEXIONAR SOBRE LA VIABILIDAD DE INDAGAR, EN UN CONTEXTO DE VIOLENCIA, SOBRE LOS CONTENIDOS A SER ESTUDIADOS A PARTIR DE LA METODOLOGÍA PLANEADA, SOBRE LA DISPOSICIÓN DE LAS PERSONAS A CONTESTAR DE FORMA VÁLIDA Y SOBRE LOS RIESGOS INVOLUCRADOS.

Esta reflexión debe comenzar con un análisis de los riesgos a que se exponen tanto investigadores como investigados. Los primeros pueden correr peligro en función de su presencia en áreas violentas, mientras que los segundos pueden ser amenazados o atacados por aceptar brindar datos para la investigación, en el caso de que su identidad sea conocida o divulgada. Los riesgos pueden dividirse en dos:

- a. Los que resultan de preguntar a las personas sobre determinados contenidos sensibles.
- b. Los que resultan de la simple presencia de los investigadores en el campo.

Esta evaluación de riesgos debe incluir varios componentes, entre ellos:

- a. Revisión de la literatura existente de investigaciones sobre el mismo tema, o parecidas, en comunidades iguales o semejantes.
- b. Visitas de campo preliminares a los lugares donde se pretende realizar la investigación para reconocer el terreno.

3.

c. Consideración de los perfiles de entrevistados que están sujetos a riesgos particularmente elevados en cada contexto.

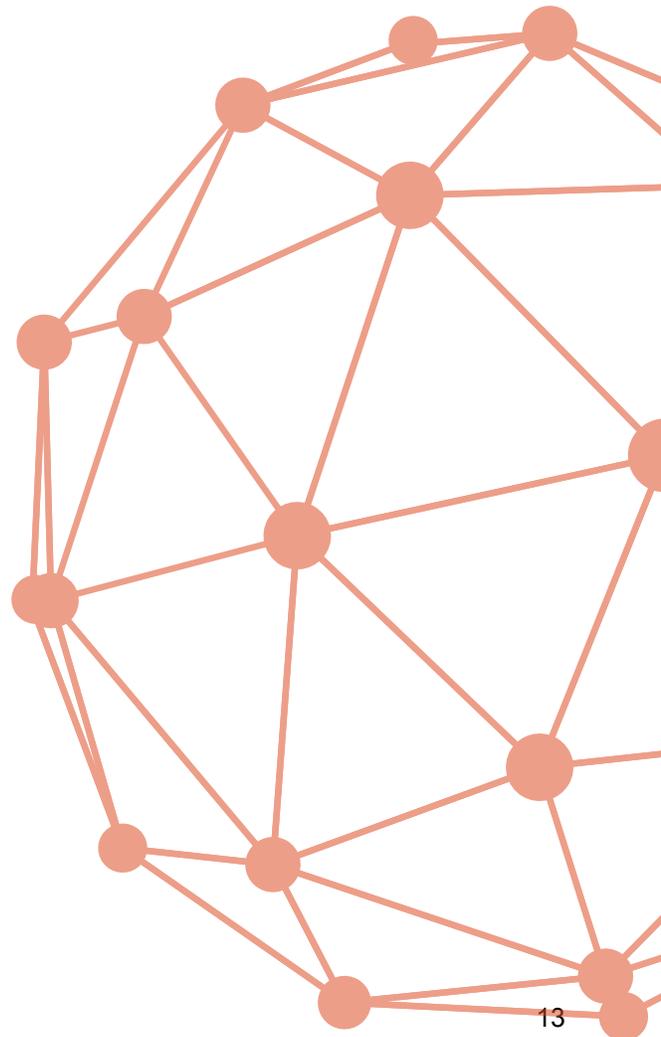
No todas las opciones metodológicas son válidas para todas las circunstancias. Así, en lugares donde las personas se sientan intimidadas por actores violentos, no se recomienda utilizar grupos focales ni ninguna otra técnica que requiera que las personas expresen su opinión delante de los demás.

En otros casos, las metodologías deben adaptarse. Un ejemplo es la posibilidad de proponer un compromiso de confidencialidad entre los participantes de grupos focales en los casos en que se aborden temas sensibles. Sin embargo, la observación oculta, que levanta cuestionamientos éticos, puede ser la única opción en contextos en que las conductas son de interés público y la revelación de la observación colocaría en riesgo a los investigadores y a la propia investigación.

De cualquier forma, si después de un cálculo de costos y beneficios se decide que la investigación vale la pena, es indispensable que los riesgos sean explicados y conocidos tanto por investigadores como por investigados, que deben concordar con el proceso.

REVISAR LAS IMPLICACIONES LEGALES DEL PROYECTO EN RELACIÓN A LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS.

Es de suma importancia verificar si la legislación nacional puede incidir, por ejemplo, sobre el sigilo o la confidencialidad de las informaciones o sobre la legalidad de encontrarse con miembros de grupos criminales. En algunos casos, las “legislaciones antiterroristas” impiden que las entrevistas a miembros de grupos criminales puedan realizarse en grupo.



4.

VALIDAR EL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, UNA VEZ ELABORADO, CON PERSONAS EXTERNAS AL GRUPO.

En algunas comunidades profesionales es necesario someter los proyectos a comités de ética que los validan para garantizar un comportamiento ético por parte de los investigadores. En otros casos, estos comités no existen o se aplican criterios ajenos al área en cuestión (en general criterios provenientes de disciplinas biomédicas), o corren el riesgo de burocratizar en exceso el proceso.

Cuando no existan o no sean convenientes los órganos oficiales de revisión, como los comités de ética, se recomienda recurrir a la opinión de otros colegas que puedan revisar el proyecto y dar una opinión informada sobre su adecuación a parámetros éticos y metodológicos.

5.

INCORPORAR EN EL DISEÑO Y EN EL PRESUPUESTO DE LA INVESTIGACIÓN LOS COSTOS DE PROTECCIÓN Y UN GRADO DE FLEXIBILIDAD QUE PERMITA ACOMODAR LAS VICISITUDES DEL CAMPO.

Algunas medidas de seguridad, como un medio de transporte propio o visitas previas, comportan un costo más elevado que debe estar contemplado en el presupuesto. Por otro lado, es común que el campo tenga que ser interrumpido en momentos de explosiones de violencia, o que sectores de alto riesgo tengan que ser substituidos por otros con menor grado de riesgo. Toda esta incerteza aumenta los costos y el tiempo de ejecución, y el proyecto debe contemplar esta flexibilidad, de la que los financiadores deben ser oportunamente informados.

6.

ESTUDIAR ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS PARA REDUCIR LOS RIESGOS. ENTRE LAS POSIBILIDADES SUGERIDAS ESTÁN LAS SIGUIENTES:

- a. Someter todos los instrumentos a usar en la investigación (cuestionarios, guiones de entrevista, etc.) a un pretest específicamente pensado para detectar problemas de seguridad relacionados a estos instrumentos. Una medida simple es mostrar estos instrumentos a líderes locales o personas que conozcan bien el contexto local, para que ellos alerten si alguna de las preguntas o cuestiones puede suscitar tensiones o riesgos si, por ejemplo, es interceptada por algún actor armado. El pretest puede también introducir varias formulaciones posibles de una misma cuestión para identificar la menos problemática.
- b. Reducir el tamaño de las encuestas para minimizar el tiempo en campo, colocando los temas más sensibles al final.
- c. Aplicar las preguntas más sensibles a través de cartulinas o tabletas, de forma que el entrevistado escoja una opción pero no tenga que pronunciarse de forma audible sobre ellas. Así, si actores armados estuvieran oyendo la entrevista no sabrían efectivamente cuál fue la respuesta. Esta opción presenta la limitación de que no es válida para personas analfabetas o con dificultades de lectura¹.
- d. Utilizar preguntas hipotéticas (¿qué pasaría si tal cosa ocurriese?) en vez de preguntas directas sobre el comportamiento del entrevistado, para que no necesite confesar conductas ilegales o de riesgo.

7.

ADOPTAR MEDIDAS DE PROTECCIÓN AL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN. ALGUNOS EJEMPLOS POSIBLES SON LOS SIGUIENTES:

- a. Contratar un seguro de vida, contra accidentes y robos para los investigadores.
- b. Adquirir teléfonos celulares específicamente para el trabajo de campo, evitando que los entrevistadores lleven los suyos propios, disminuyendo así el riesgo de robos y de filtración de su identidad o local de residencia. Si estos teléfonos cuentan con GPS que permita su localización, eso puede constituir un elemento adicional de seguridad.
- c. En los casos en que los territorios (barrios, comunidades, etc.) se dividan de acuerdo al dominio de diversos grupos armados rivales, es imperativo que los entrevistadores no lleven a campo documentos de identidad propios que puedan revelar cuál es su lugar de origen.

¹ Otra estrategia utilizada para enfrentar este problema es utilizar técnicas experimentales en las que hay dos formas de un mismo cuestionario, una de ellas contiene el punto sensible (por ejemplo: "¿Está usted sometido a extorsión?") junto a muchas otras preguntas triviales (por ejemplo: "¿Ha salido usted del municipio en el último mes?"). La otra versión del cuestionario omite el punto sensible. Si el entrevistado responde a la pregunta: "¿A cuántas de estas cuestiones usted responde positivamente?", la comparación entre la media de respuestas positivas entre las dos versiones permitiría estimar la proporción de personas sometidas a extorsión sin saber qué personas ofrecieron esa respuesta.

8.

EVALUAR EN QUÉ MEDIDA LA VIOLENCIA PUEDE AFECTAR LOS MARCOS MUESTRALES O CENSITARIOS SOBRE LOS QUE SE BASA LA INVESTIGACIÓN.

En varias investigaciones en áreas de alta violencia se detectaron importantes desplazamientos forzados de poblaciones expulsadas por la violencia, que dejaron el censo de población desactualizado en un breve espacio de tiempo. En estos casos, el mismo grupo investigador debe rehacer localmente el marco muestral antes de comenzar el muestreo.

De la misma forma, se recomienda sobremuestrear las áreas de estudio para contar con la posibilidad de que algunas deban sustituirse en función de incidentes violentos inmediatamente anteriores a la entrada en el campo.

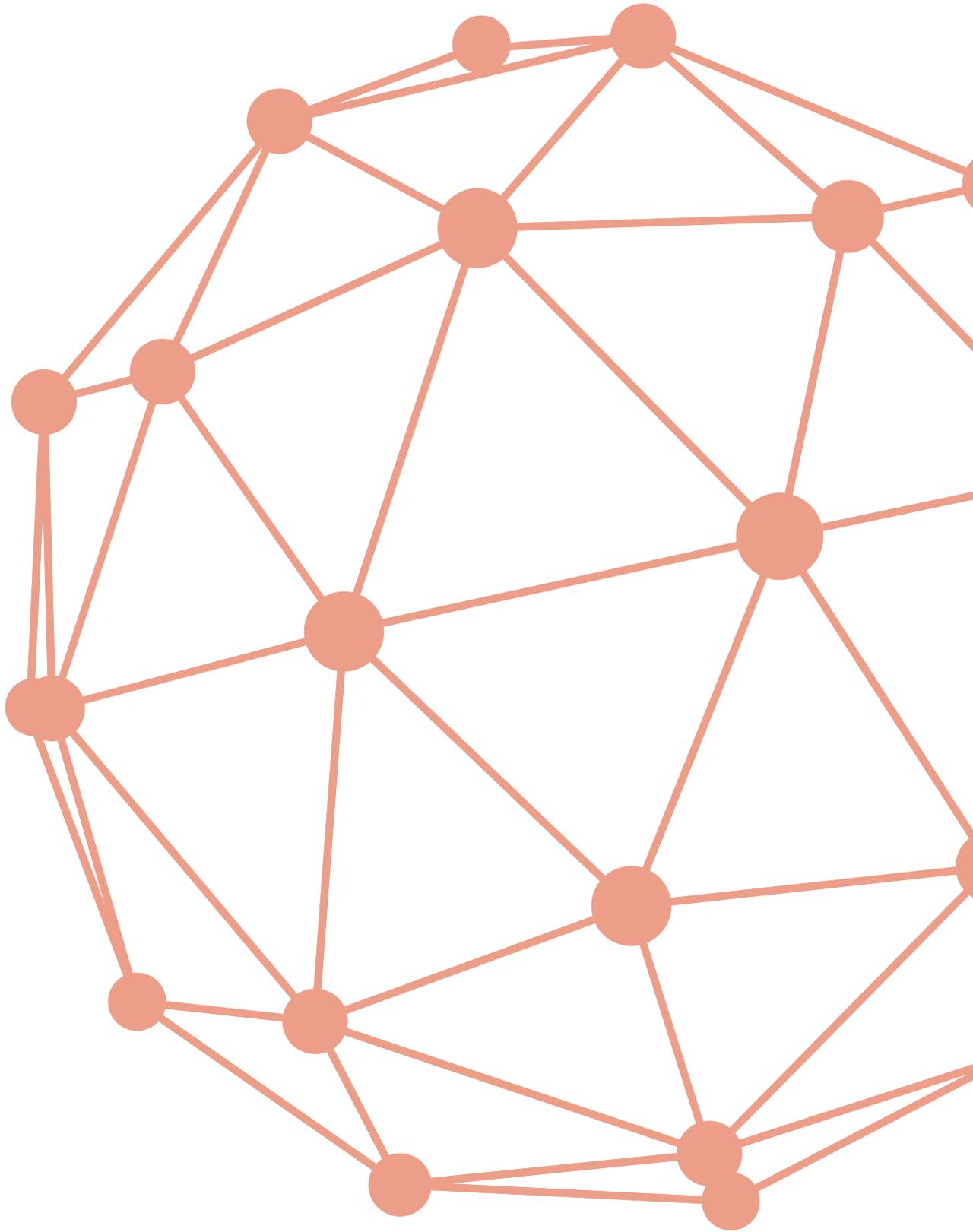
9.

ESTUDIAR EL MECANISMO DE ACCESO A LAS ZONAS DONDE LA INVESTIGACIÓN SERÁ REALIZADA.

La primera cuestión a verificar es si es necesario el permiso de ciertos actores para entrar en estas zonas, ya sea de las propias comunidades (como es el caso de algunas áreas indígenas en Guatemala) o de actores armados que controlen el territorio.

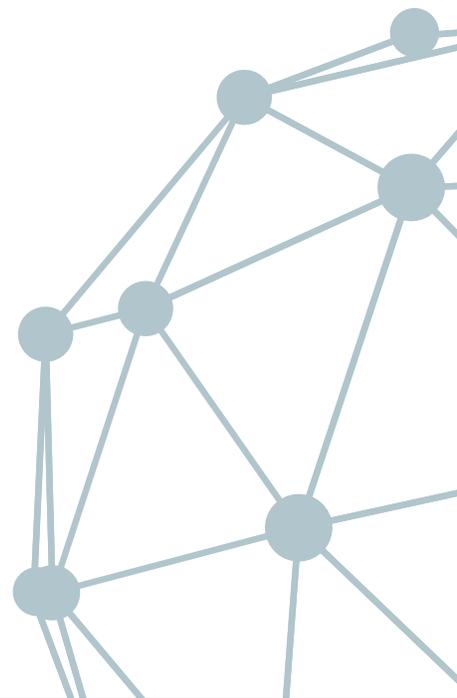
En este último caso, es preciso determinar cuáles son las condiciones o requisitos de acceso, tanto de forma general como en el día a día. La preferencia general es no pagar por el acceso ni por realizar la investigación, pero este principio no es siempre fácil de sostener y, en ocasiones, es común tener que contribuir de alguna forma, por ejemplo contratando personal local indicado por los grupos armados o contribuyendo con algún beneficio no monetario para la comunidad (consultas médicas, comida, condones, etc.).

En estas circunstancias, es preferible que la remuneración o el beneficio no sean dados a cambio de determinado tipo de información, sino apenas por el acceso, pues caso contrario se podría estar incentivando la invención de estos tipos de información asociados a la contrapartida.





PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO



1.

ELABORAR UN PROTOCOLO DE SEGURIDAD ESPECÍFICO PARA EL TRABAJO DE CAMPO DE ESE ESTUDIO.

Este protocolo de seguridad debe contemplar, entre otros, los siguientes aspectos:

- a. Información sobre cómo presentar inicialmente ante los entrevistados la institución responsable de la investigación, así como el propósito de esta última. Aunque el entrevistado tiene derecho a saber la finalidad del estudio y, sobre todo, sus consecuencias potenciales, en ocasiones ofrecer muchos detalles sobre la investigación puede aumentar los riesgos.
- b. Lugares y horarios más seguros para realizar entrevistas o contactos con los investigados. Así, por ejemplo, en algunos países se considera más seguro para los entrevistadores no entrar en las casas de los entrevistados y realizar las entrevistas en la puerta. En otros, en cambio, el interior de las casas ofrece más intimidad y protección contra los actores armados que controlan el territorio y, por tanto, mayor libertad en las respuestas. Existen también situaciones en que se recomienda entrevistar a las personas en instituciones o espacios neutros, lejos de sus lugares de residencia, para mayor seguridad.
- c. Un procedimiento diario para confirmar que es seguro entrar en campo en ese día, por ejemplo a través de contactos con referentes locales y de la lectura de la prensa para verificar que no se hayan producido hechos graves de violencia el día anterior.

d. Rutas de salida, lugares de concentración y contactos locales en casos de emergencia.

e. Estrategias de entrada en campo, en general en pequeños grupos o con supervisor.

f. Mecanismos de contacto entre el equipo de campo y el equipo central durante la realización del campo.

g. Formas de identificación externa de los investigadores (camisetas, distintivos, cartas de presentación, pegatinas en los vehículos) que permitan diferenciarlos de otros grupos, particularmente grupos de riesgo de sufrir violencia.

h. Garantías de que, incluso en ausencia de un término de consentimiento formal (que no suele ser adecuado en contextos con la presencia de actores armados), los entrevistados son conscientes de las consecuencias y riesgos involucrados en su participación en el estudio.

i. Determinación de qué materiales deben entrar en campo y cuáles deben permanecer en la oficina, así como de los códigos a utilizar para preservar la identidad de las personas entrevistadas.

j. Sugerencias del tipo de apariencia física que el entrevistador debe tener o evitar para prevenir suspicacias (por ejemplo: evitar ropas de determinados colores o marcas que puedan ser asociadas con grupos violentos).

k. Señales que pueden ayudar a identificar si la persona está respondiendo bajo el efecto del miedo o amenazas, para poder entonces interrumpir la entrevista.

2.

l. Procedimientos a seguir en caso de emergencia o de eventos amenazantes (por ejemplo, ser cuestionado por algún miembro de un grupo criminal, ser obligado a pagar por estar en un territorio, ser obligado a retirarse inmediatamente, etc.).

m. Prohibición de registrar imágenes (fotografías, videos) en áreas sensibles.

n. Evitar que los entrevistadores den información personal de identificación o sobre sus rutinas personales mientras estén en áreas de riesgo.

o. Atención a las “fronteras invisibles” entre grupos armados y a las reglas de conducta aplicadas en cada territorio.

p. Modulación de voz cuando se traten temas delicados en lugares donde los actores armados puedan escuchar la conversación.

q. Procedimientos y momentos en que se llenará el cuaderno de campo, especialmente en relación con cuestiones sensibles, en cuyo caso es preferible no anotar las informaciones hasta salir de la región de riesgo.

El contenido de este protocolo debe ser objeto de una capacitación que incluya a todos los integrantes del equipo de investigación.

EVALUAR EN QUÉ MEDIDA ES SEGURO REALIZAR GRABACIONES DE LAS ENTREVISTAS.

Una entrevista grabada proporciona un material muy rico para el análisis, pero, en determinados contextos y sobre determinados temas, si la grabación cae en manos equivocadas puede comprometer la seguridad del entrevistado. En esas circunstancias, es mejor optar por tomar notas, en cuyo caso se recomienda que trabajar en pareja, de tal forma que un entrevistador conduzca la conversación y otro anote las respuestas.

3.

ESTUDIAR EL PERFIL DE ENTREVISTADOR MÁS ADECUADO AL TIPO DE INVESTIGACIÓN Y A LA LOCALIDAD.

Edad, género, origen, apariencia física y otros elementos sociodemográficos deben ser considerados para elegir el perfil más favorable de entrevistador, de modo que disminuya los riesgos y haya mayor probabilidad de obtener respuestas válidas. En algunos casos, se contrata a los residentes en la comunidad como entrevistadores o acompañantes para reducir los riesgos. En otros casos, es más seguro, justamente, evitar que las personas trabajen en las mismas localidades donde viven. La presencia de personas con una apariencia o un origen diferente puede ser desaconsejable en algunos contextos, por llamar la atención de los actores armados.

4.

CREAR UN “TÉRMINO DE RESPONSABILIDAD Y COMPROMISO”.

Cada miembro del equipo de investigación debe firmar un término de responsabilidad y compromiso. Este término debe explicitar el compromiso de mantener en reserva la identidad de las personas y el contenido de la investigación. Además, debe ser extensivo a aquellos que realicen la transcripción de las grabaciones con entrevistas u otros materiales semejantes. En ese sentido, es importante tener cautela con la información que las personas tienden a compartir en redes sociales.

5.

ESTUDIAR LAS FORMAS PARA OFRECER CONTENCIÓN EMOCIONAL A LAS VÍCTIMAS DE VIOLENCIA Y A LOS PROPIOS INVESTIGADORES, ASÍ COMO LOS DIRECCIONAMIENTOS POSIBLES A SERVICIOS DE ATENCIÓN DE SALUD O SOCIALES.

Considerando que las entrevistas no constituyen un modo de terapia, a pesar de su posible valor catártico, es importante reflexionar sobre los posibles mecanismos de apoyo emocional y psicológico que puedan ofrecerse a las víctimas de la violencia que sean identificadas en el marco de la investigación, así como las referencias a servicios sociales y de salud de los que puedan beneficiarse. De hecho, esta puede ser una contrapartida central para los participantes en la investigación.

Por su parte, los investigadores pueden también sufrir victimización vicaria al estar en contacto frecuente con los traumas sufridos por las víctimas, y es importante que reciban apoyo para enfrentarla.

6.

CONTAR CON REFERENTES LOCALES PARA ORGANIZAR LA ENTRADA EN CAMPO.

Los referentes locales pueden ser líderes locales o tal vez funcionarios públicos con fuerte inserción local. Ellos pueden ayudar de varias formas:

- a. Ayudar a determinar locales y horarios seguros.
- b. Ser contactados al inicio de cada día para saber si, en ese día, la entrada de campo es segura o no.
- c. Intermediar el permiso por parte de los actores armados para entrar en campo, si fuera necesario.

En algunos casos, se puede contratar a residentes locales para acompañar a los entrevistadores, ofreciendo información y protección. También es posible contratar a personas locales como entrevistadoras, pero esto exige un proceso de formación y, dependiendo del tema y el contexto, no siempre es posible encontrar localmente candidatos con el perfil necesario. Si fuera viable, esta sería ciertamente una de las contrapartidas posibles a los miembros de la comunidad.

7.

DETERMINAR A PRIORI QUÉ INFORMACIONES SOBRE CONDUCTAS DELICTIVAS PODRÁN SER OBJETO DE DENUNCIA.

En ocasiones, el compromiso de confidencialidad con los informantes puede tener límites, como por ejemplo la información sobre crímenes graves contra la vida que puedan ser cometidos en el futuro o casos de abuso sexual infantil. Es preciso definir antes de empezar la investigación cuáles son exactamente los límites de la confidencialidad de la información y dejar claro estos límites a los entrevistados, siempre que ello no coloque al equipo de investigación en peligro. Frecuentemente, se recomienda explicitar qué tipo de información no se desea oír, (por ejemplo, crímenes cometidos o futuros) justamente para evitar problemas con la confidencialidad.

8.

CREAR UN CUADERNO DE BITÁCORA.

En este cuaderno, se anotarán todas las incidencias, particularmente las de seguridad y las de cuño ético, durante el trabajo de campo. Si el cuaderno contiene información sensible, debería quedarse en las oficinas centrales y llenarse diariamente después de la salida del campo. Por su parte, los investigadores o supervisores pueden tener también su propio diario de campo, donde serían anotadas las incidencias cotidianas, pero no las más sensibles que pudieran comprometer la seguridad de las personas. Estas últimas serían registradas directamente en el cuaderno de bitácora central.

9.

ELABORAR UN PLAN DE GESTIÓN DE INFORMACIONES CONFIDENCIALES.

La identidad de los entrevistados, por ejemplo, debe manejarse con códigos, de modo que la identidad no figure en el mismo documento que refleje sus respuestas. Esta información sensible no debe ir al campo o, en caso sea necesario, debe ir por separado y durante el menor tiempo posible.

Los archivos con las respuestas también pueden ser encriptados y/o enviados a la nube por vía electrónica, para que no se pierdan en caso de extravío o robo del aparato electrónico donde están registradas.

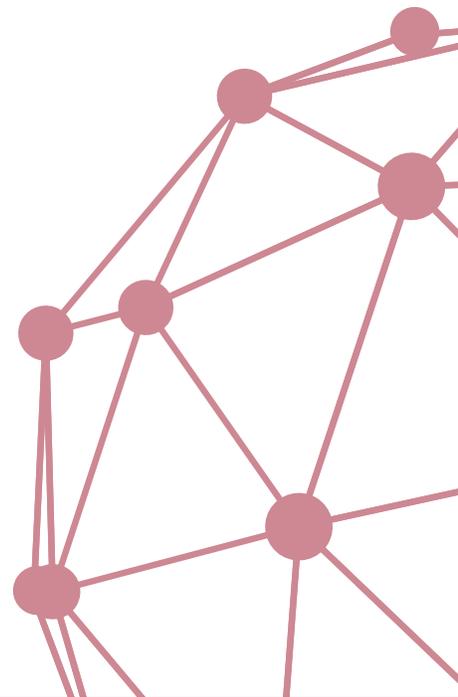
La información almacenada de forma digital, incluso si se utiliza la nube o la sede de la institución, debe estar sometida también a medidas de seguridad informática que eviten su filtración o apropiación por terceros.

Al final del proyecto, estas informaciones pueden ser destruidas para evitar que puedan eventualmente caer en manos de terceros. Esta destrucción tiene que acordarse con los financiadores para evitar problemas futuros en fiscalizaciones o auditorías.





ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE LOS RESULTADOS



1.

RECONOCER LOS LÍMITES DE LA INVESTIGACIÓN BAJO CONDICIONES DE VIOLENCIA Y LOS POSIBLES SESGOS QUE ELLO PUEDE INTRODUCIR EN LOS RESULTADOS.

En este sentido, se recomienda sobre todo humildad epistemológica sobre los resultados y las interpretaciones. Cuando la violencia no sea el objeto de estudio, es importante reflexionar sobre el posible impacto metodológico que puede tener sobre las respuestas a los temas de interés.

Un ejemplo es la sustitución de sectores o áreas de alto riesgo por otros equivalentes, lo cual puede introducir sesgos en la medida que las nuevas áreas pueden ser diferentes a las originalmente planeadas. Cuando la violencia es el propio objeto de estudio y descartamos las áreas más violentas, el problema resulta más evidente.

Es también esencial relatar abiertamente en los informes y publicaciones los problemas que la investigación sufrió como consecuencia de la violencia.

2.

EVITAR LA IDENTIFICACIÓN DE LOS ENTREVISTADOS Y, OCASIONALMENTE, DE LAS COMUNIDADES EN LOS INFORMES, A TRAVÉS DEL USO DE CÓDIGOS Y DE LA SELECCIÓN DE LA INFORMACIÓN PRESENTADA.

La identificación de personas y grupos puede comprometer su seguridad o generar estigmatización. La información que se ofrece sobre el perfil de cada entrevistado (sexo, profesión, etc.) al lado de la cita de su discurso puede ayudar a que el lector contextualice el discurso, pero hay que cuidar de que esta información no permita la identificación de la persona. De forma general, es recomendable evitar detalles innecesarios.

Ocasionalmente, puede ser necesario usar códigos distintos para un mismo entrevistado, como una forma adicional de evitar la identificación. En este caso, hay que informar al lector de ello. Cuando no sea posible grabar las entrevistas y las citas dependan de la anotación de los entrevistadores, y por tanto no sean necesariamente literales o cuando se alteren algunas palabras de una cita para evitar la identificación de los participantes, el lector también debe ser avisado. Además, es preciso cuidar el uso de lenguaje estigmatizante para evitar etiquetas que refuercen los prejuicios que existen sobre los grupos sociales que son objeto de estudio.

Por otra parte, no basta con eliminar los nombres o substituirlos por códigos, sino que a menudo la información sobre locales, profesiones, etc. puede acabar identificando a personas o comunidades. Por ello, es necesario que la revisión se haga varias veces y también por residentes locales que son más sensibles a estas posibilidades de identificación.

3.

CUMPLIR EL COMPROMISO DE DEVOLUCIÓN DE RESULTADOS A LAS AUTORIDADES Y A LAS COMUNIDADES, DE ACUERDO CON LAS PARTICULARIDADES DEL CASO.

Entre los cuidados que hay que tomar en estos contextos, podemos citar:

a. En áreas violentas, la devolución de resultados a las comunidades puede no ser deseable o puede incluso colocar a las personas en situación de mayor riesgo. Por eso, el método de devolución debe pensarse de antemano y acordarse con los referentes locales.

b. La entrega de información a los financiadores puede verse limitada o interrumpida cuando esta información pueda ser usada para perjudicar a las personas. Por ejemplo, ha habido ocasiones en que los demandantes de la investigación no revisaron la información sobre la identidad y la residencia de personas buscadas por la justicia, para no perjudicarlas.

4.

ESCOGER EL MOMENTO DE PUBLICACIÓN O DIVULGACIÓN DE LOS RESULTADOS PARA MINIMIZAR EL POSIBLE IMPACTO NEGATIVO SOBRE LAS COMUNIDADES INVESTIGADAS.

Es importante analizar el contexto político y social en que se divulgan los resultados de la investigación, a fin de anticipar y minimizar cualquier efecto adverso en la población que participó en el estudio y evitar, en lo posible, que sea utilizado para justificar políticas públicas que violenten los derechos de la población.



con**se**

RED DE CONOCIMIENTO SOBRE **SEGURIDAD CIUDADANA**

www.conose.org / info@conose.org

CONOSE cuenta con el apoyo de



*Al servicio
de las personas
y las naciones*

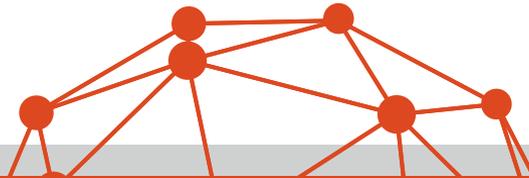
infoSEGURA

un proyecto ejecutado por PNUD-Regional Hub Panamá

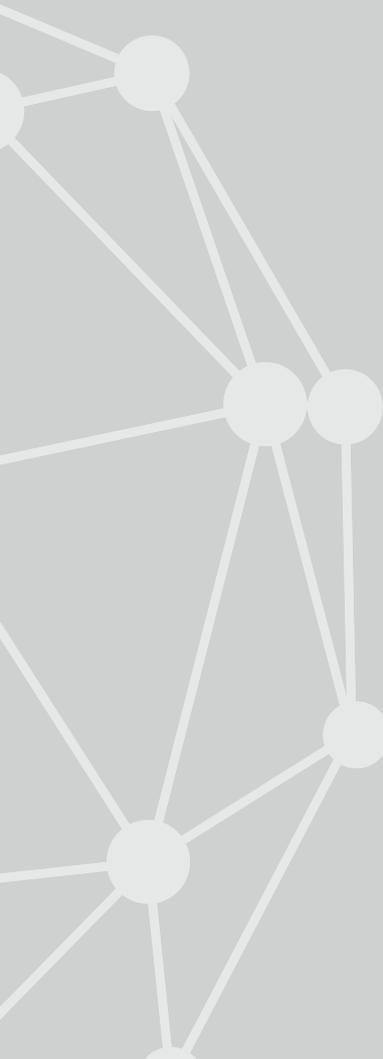
CAJA DE HERRAMIENTAS
**PARA INVESTIGACIONES DE CAMPO EN
CONTEXTOS DE VIOLENCIA**

con  **se**

RED DE CONOCIMIENTO SOBRE SEGURIDAD CIUDADANA



CRÉDITOS



Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE): San Salvador, 2018.

COMITÉ COORDINADOR DE CONOSE (2017-2018):

FLACSO Sede Académica Guatemala
FLACSO Programa El Salvador
Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH)

PROYECTO: DESAFÍOS ÉTICOS, METODOLÓGICOS Y DE SEGURIDAD PARA LA INVESTIGACIÓN SOCIAL EN CONTEXTOS DE VIOLENCIA

COORDINADORES DE PROYECTO:

Ignacio Cano, Laboratório de Análise da Violência (LAV), de la UERJ, Brasil.
Emiliano Rojido, Laboratório de Análise da Violência (LAV), de la UERJ, Brasil.
Jeannette Aguilar, Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP), de la UCA, El Salvador.

COLABORADORES:

Engel Tally, FLACSO Sede Académica Guatemala
Larissa Brioso, UCA El Salvador
Carmen Guevara, UCA El Salvador
Laura Andrade, UCA El Salvador
Francisco Hernández, FLACSO Sede Académica Costa Rica
María Estela Armijo, Proyecto InfoSegura y PNUD
Lester Ramírez, ASJ Honduras
Wendy Alas, FLACSO Programa El Salvador
Diego Padilla, URL Guatemala
Carlos Argueta, FUNDAUNGO El Salvador

EQUIPO DE APOYO:

Karla Rodríguez y Karla Chávez, FLACSO Programa El Salvador.
Álvaro Salamanca, Élmer Menjivar y Katherine Rogel, Proyecto Regional Infosegura.

Corrección de estilo: **Tania Góchez**
Diseño y diagramación: **Alejandro Mata**
Impresión: **Impresos Múltiples S. A. de C. V.**

Primera edición, junio 2018 / Red de Conocimiento sobre Seguridad Ciudadana (CONOSE).
www.conose.org | info@conose.org



infoSEGURA

PNUD-Hub Regional Panamá

Todos los derechos reservados. Cualquier parte de esta publicación puede ser citada, copiada o traducida indicando la fuente. Ninguna parte de esta publicación puede ser utilizada con fines comerciales sin un permiso previo por escrito.

Este documento ha sido posible gracias al apoyo del pueblo de los Estados Unidos de América, a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y de la asistencia técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Los puntos de vista/opiniones de este documento son responsabilidad de los autores y no reflejan necesariamente los de USAID, del Gobierno de los Estados Unidos, del PNUD o de los países miembros de las Naciones Unidas.

INTRODUCCIÓN



INTRODUCCIÓN

La metodología proporciona pautas para que las investigaciones produzcan resultados científicamente válidos y confiables. Paralelamente, los investigadores deben respetar un código de ética en su conducta profesional, así como preservar la integridad y seguridad de sus equipos y de las poblaciones estudiadas.

Tanto la seguridad de las personas como la consistencia ética y metodológica de la investigación son aspectos amenazados en contextos de violencia. Los contextos de violencia se caracterizan por ser confusos e inestables, contar con la presencia de actores armados, personas traumatizadas, miedo, desconfianza y destrucción. La previsibilidad y capacidad para controlar el ambiente son reducidas y es el propio investigador quien a menudo está sujeto a las condiciones del campo.

En esos entornos, las recomendaciones que ofrecen los manuales convencionales de metodología pueden tornarse inútiles o poco realistas. Algunas dificultades implicadas

son específicas (por ejemplo, preservar la integridad de los investigadores), mientras que otras son generales pero suelen exacerbarse (por ejemplo, la no respuesta).

Atender los desafíos de investigar en contextos de violencia es una tarea compleja, tanto por la gravedad de sus impactos como por el hecho de que los problemas y las soluciones varían en función de la situación, el tema y la perspectiva teórica y metodológica de cada caso.

Por tal motivo, este documento no busca elaborar “recetas” sino una “caja de herramientas”: un listado de medidas adoptadas por investigadores que podría servir de referencia a otros colegas dispuestos a trabajar en contextos de violencia.

Con fines expositivos, la presentación se basa en tres fases o momentos de la investigación: (a) el diseño, (b) la preparación y realización del trabajo de campo, y (c) el análisis y la publicación de los resultados.

ÍNDICE



ÍNDICE

El diseño de la investigación

- Definir el proyecto en condiciones volátiles e imprevisibles.
- Territorios dominados por grupos criminales.
- Marcos de muestreo no disponibles o desactualizados.
- Problemas para relevar la muestra seleccionada.
- Preservar la seguridad del equipo de investigación y de los grupos estudiados.
- Riesgo de incurrir en conflictos éticos y/o legales.

Preparación y realización del trabajo de campo

- Conseguir informantes.
- Reducir la tasa de rechazo, la no respuesta y las respuestas poco confiables.
- Riesgo de revictimización.
- Garantizar la seguridad de los investigadores y grupos estudiados.

Análisis y publicación de resultados

- Identificar y minimizar sesgos en los resultados de investigación.
- Evitar problemas relacionados a la publicación.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
DEFINIR EL PROYECTO EN CONDICIONES VOLÁTILES E IMPREVISIBLES	Dotar de flexibilidad a los recursos, procesos y productos del proyecto	<p>La inestabilidad del contexto puede exigir alteraciones en los cronogramas de trabajo, el presupuesto, los objetivos, el abordaje y hasta en la propia calidad de la investigación. Los riesgos deben ser valorados desde un comienzo y comunicados con franqueza a los financiadores. Los presupuestos pueden requerir, por ejemplo, un rubro de gastos imprevistos. Por otro lado, se pueden prever circunstancias que otorguen una mayor tolerancia (por ejemplo, en los tiempos) ante determinados acontecimientos. En cuanto al abordaje, debe considerarse que la elección de técnicas de investigación no dependerá exclusivamente de su adecuación preliminar al problema y los objetivos, sino también de las circunstancias concretas que puedan condicionar el estudio desde un punto de vista ético o metodológico. Por último, más allá de la planificación y gestión de los riesgos, es fundamental una comunicación fluida con los financiadores, a los efectos de acompañar la investigación, valorar los elementos imponderables y establecer medidas más adecuadas para enfrentarlos</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

DEFINIR EL PROYECTO EN CONDICIONES VOLÁTILES E IMPREVISIBLES.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
TERRITORIOS DOMINADOS POR GRUPOS CRIMINALES	Territorios dominados por grupos criminales Solicitar la autorización de grupos criminales que dominan el territorio	Aunque solicitar una autorización otorga cierta legitimidad a los grupos criminales y puede implicar sesgos desde el punto de vista metodológico, esta puede ser la única opción para estudiar algunos territorios, sin poner en riesgo a los informantes y a los equipos de investigación. De hecho, se trata de una medida ampliamente utilizada para la investigación de campo en contextos de violencia (ICCV). No obstante, se desaconseja el pago de permisos, bajo la forma de “impuestos de guerra” o “peajes”, que puedan fomentar un mercado informal de investigación y extorsiones.
	Evitar la asociación y el contacto con autoridades policiales y militares	Dado que los grupos criminales suelen estar en conflicto con policías y militares, es importante evitar que los investigadores sean asociados a miembros de esos cuerpos. En tal sentido, la custodia policial no suele ser una manera recomendable de acceder a campos peligrosos. Incluso cuando la investigación exija entrevistar a policías y vecinos, la mejor opción podría ser entrevistar a unos y otros en comunidades diferentes, para evitar así las sospechas de complicidad o espionaje. Cuando son víctimas de un crimen durante su trabajo, algunos investigadores incluso optan por no denunciar inmediatamente a la policía en la comunidad, sino hacerlo algunas horas más tarde y en una comunidad distinta.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Solicitar la colaboración de organizaciones presentes en el territorio	El acceso de los investigadores a áreas peligrosas puede ser viabilizado por organizaciones locales de distinta naturaleza (organizaciones no gubernamentales [ONG], iglesias, asociaciones, etc.). Con todo, al entrar al campo “de la mano” de una institución, es inevitable quedar asociado simbólicamente a ella. Así, ciertos sesgos pueden producirse, pues al tiempo que se abren algunas “puertas”, se cierran otras.
	Contratar asistentes nativos	<p>Otra forma de planificar la entrada al campo es a través de la contratación de asistentes locales. Los asistentes “nativos” pueden asumir la función de abrir caminos y garantizar la seguridad del investigador durante el estudio, o de asumir un papel activo (por ejemplo, como entrevistador) durante todo el trabajo de campo.</p> <p>Aunque el “sentido de la calle” y las redes sociales de los asistentes pueden constituir un activo para la investigación, delegar responsabilidades sobre el trabajo de campo puede suponer costos metodológicos, algunos de los cuales pueden ser minimizados con una capacitación adecuada.</p> <p>Por otro lado, debe considerarse que la contratación de asistentes locales podría implicar riesgos de seguridad para esas personas, que podrían ser vistas como “delatoras” por parte de los grupos criminales que operan en el territorio.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
<p>MARCOS DE MUESTREO NO DISPONIBLES O DESACTUALIZADOS</p>	<p>Elaborar los propios marcos de muestreo antes de iniciar la investigación</p>	<p>En la investigación social, los censos de población y vivienda son una de las fuentes más utilizadas para extraer marcos de muestreo, dada su amplia cobertura y confiabilidad.</p> <p>No obstante, en sociedades con alta incidencia de homicidios estos datos pueden contener errores significativos, dado que la violencia puede alterar sensiblemente el tamaño y la composición (etaria, de sexo, etc.) de la población en períodos bastante cortos, tanto por la mortalidad como por los desplazamientos.</p> <p>Por esa razón, algunas instituciones optan por elaborar una cartografía propia, la cual actualizan con cada jornada de campo que realizan, dando cuenta de la evolución de la población en el territorio. En casos más puntuales, se aconseja hacer un censo previo en las zonas donde se realizará el trabajo de campo, a fin de tener datos más fidedignos para la construcción de la muestra.</p> <p>El uso de registros más actualizados al de los censos de población (de ONG, servicios públicos, etc.), cuando existan, puede ser una buena alternativa para elaborar el marco muestral. Otra posibilidad viene dada por la utilización de mapas o imágenes de satélite, a partir de fuentes como Earth Data Analysis Center, Earth Resources Observation and Science (EROS) Center, ArGis o la aplicación de Google Earth. Sin ser una panacea, estos mapas tienen la ventaja de una gran cobertura, alta calidad de definición (que permite extraer muestras con precisión) y actualización periódica.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
PROBLEMAS PARA RELEVAR LA MUESTRA SELECCIONADA	Ajustar el procedimiento de selección y reemplazo de segmentos	<p>Un aspecto crítico que afecta sobremanera a los estudios cuantitativos se vincula a la selección de muestras, sean probabilísticas o no probabilísticas. Aunque ideales, las muestras probabilísticas pueden ser inviables en contextos de violencia, ya que algunas áreas pueden resultar inaccesibles por motivos de seguridad.</p> <p>Por lo tanto, los investigadores deben evaluar el impacto de la violencia en los procedimientos de selección y planificar el reemplazo o sustitución de ciertos segmentos por otros que, en principio, deberían ser similares. Dado que esto no siempre es posible, algunos investigadores optan por contornar las zonas violentas, en vez de sustituirlas por otras que, si fueran igual de violentas, serían igual de inaccesibles. Otra opción es apelar a las encuestas telefónicas o informáticas como una manera de sortear el obstáculo de no poder encuestar “cara a cara” en ciertos segmentos de la muestra. Sea cual sea el procedimiento más adecuado para cada caso, es importante reconocer en los informes el impacto que este problema puede tener sobre la investigación en términos de validez e inferencia estadística.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**PROBLEMAS PARA RELEVAR LA MUESTRA SELECCIONADA.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

PROBLEMAS PARA RELEVAR LA MUESTRA SELECCIONADA.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**PROBLEMAS PARA RELEVAR LA MUESTRA SELECCIONADA.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

**PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
<p>PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS</p>	<p>Analizar estudios similares realizados con anterioridad</p>	<p>Consultar las investigaciones antecedentes y a sus autores, a los efectos de valorar los riesgos presentes en el territorio y recabar recomendaciones de seguridad.</p>
	<p>Realizar visitas preliminares de campo</p>	<p>El conocimiento previo del campo es crucial para minimizar las sorpresas. Se sugiere realizar un mapeo exploratorio de las fuentes de peligro y de las dinámicas sociales, y conversar en general con personas del lugar.</p>
	<p>Elaborar un protocolo de seguridad</p>	<p>Se recomienda elaborar un protocolo de seguridad que contenga procedimientos, precauciones y normas a seguir para maximizar la seguridad de todos los involucrados en el estudio. Los contenidos pueden variar de un caso a otro, planteándose por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Identificar los horarios clave, los “lugares seguros” y las rutas de entrada y salida. b. Mapear el transporte público. c. Identificar las “fronteras invisibles” (por ejemplo, calles divisorias entre grupos criminales). d. Adquisición de teléfonos celulares a ser utilizados por los investigadores solo para/durante el trabajo de campo, y descartarlos después, de manera que nadie tenga acceso a los números personales. e. Registro de identidad de las personas a contactar en documentos bajo custodia especial, para que jamás se lleven al campo. f. Registro codificado de la identidad de las personas en los documentos de campo. g. Entrevista solo a los individuos sobre los cuales se tenga una referencia de personas de confianza, declinando las “ofertas” de desconocidos para ser entrevistados.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
		<p>h. Oferta a la persona entrevistada para realizar la entrevista en un local fuera de su comunidad de residencia, pagando el costo del transporte.</p> <p>i. Equipo de entrevista de al menos dos personas que hagan contacto con el equipo central antes y después de cada visita de campo.</p> <p>Los lineamientos del protocolo deben asumirse como exigencias del trabajo y no como algo opcional.</p>
	<p>Valorar la posibilidad de la observación oculta</p>	<p>Una posibilidad es no contar a nadie el propósito de la observación. Esta parecería ser una opción plausible en contextos de conductas ilegales o fuertemente estigmatizadas donde el secreto es fundamental y los testigos externos son indeseables y pueden ser atacados.</p> <p>La observación oculta es una técnica que ha sido examinada por la literatura clásica, en general de forma negativa, principalmente por omitir el consentimiento informado de los participantes. Sin embargo, esta podría ser la única manera de estudiar ciertos problemas y se justificaría en mayor medida cuando: (a) el comportamiento observado es ilegal, pero de interés público; (b) revelar la ocultación puede comprometer la seguridad del investigador; (c) no hay alternativas razonables para obtener la misma información si el investigador revela su identidad. La justificación de la observación oculta sería aún más sólida en los casos en los que el comportamiento observado corresponde a funcionarios públicos y cuando el observador desempeña un papel que está abierto a cualquier ciudadano (por ejemplo, ingresar a una institución pública que se quiere investigar a través de un concurso).</p>
	<p>Contratar seguros</p>	<p>Algunas instituciones recomiendan la contratación de seguros (contra robo, accidentes, de vida) para proteger a los investigadores y equipos (vehículos, computadoras, etc.) que van a campo.</p>

**PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

**PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

**PRESERVAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN Y DE LOS GRUPOS ESTUDIADOS.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
RIESGO DE INCURRIR EN CONFLICTOS ÉTICOS Y/O LEGALES	Estudiar la normativa vigente	<p>Un aspecto relevante en la mayoría de países es que los investigadores sociales, a diferencia de los periodistas, por ejemplo, no cuentan con un reconocimiento legal explícito del derecho a preservar la confidencialidad de sus fuentes. En consecuencia, existe la posibilidad de que los investigadores sean legalmente acusados si, cuando sea oficialmente solicitada, omiten información sobre delitos o grupos criminales.</p> <p>En este sentido, es fundamental analizar toda la normativa vigente (nacional, local e institucional) capaz de condicionar el desempeño y las decisiones del equipo de investigación.</p> <p>De igual manera, deben considerarse de antemano las implicaciones legales de reunirse con grupos criminales, establecidas en la legislación de cada país, a fin de evitar riesgos de acusaciones posteriores.</p>
	Solicitar el "arbitraje" del proyecto de investigación por parte de terceros actores	<p>Dado que no en todos los países existen comités de ética institucionalizados, una estrategia interesante es crear grupos consultivos que cuenten con la participación de diferentes actores (académicos, gobierno, sociedad civil, financiadores, etc.), cuya función sea analizar, criticar y validar los proyectos de investigación desde un punto de vista ético.</p>
	Establecer límites o "líneas rojas" antes de entrar en campo	<p>Algunos investigadores de países donde la confidencialidad no está legalmente protegida están a favor de informar a las autoridades sobre crímenes graves contra la persona (violación o asesinato), pero no en casos de robo o contrabando.</p> <p>En este sentido, una recomendación sensata es reflexionar antes de iniciar la investigación sobre los límites morales que no se quieran traspasar y las maneras de actuar ante determinadas circunstancias hipotéticas. Estos límites deberían comunicarse a las personas entrevistadas (por ejemplo: "No queremos saber informaciones sobre crímenes graves que vayan cometerse en el futuro"), siempre y cuando esto no suponga un riesgo para los investigadores.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**RIESGO DE INCURRIR EN CONFLICTOS ÉTICOS Y/O LEGALES.
EL DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
CONSEGUIR INFORMANTES	Presentar adecuadamente los objetivos del estudio y las implicancias de participar	<p>Una adecuada presentación del investigador y de los objetivos de su trabajo es fundamental para tener aceptación y construir un vínculo de confianza con los informantes. En ese sentido, se sugiere evitar las explicaciones excesivamente complejas que puedan dar lugar a reducciones e interpretaciones imprecisas, así como también las excesivamente simples (“estoy escribiendo un libro”) que pueden ampliar las sospechas.</p> <p>Otra precaución es informar a los entrevistados de que existen datos (nombres de jefes, refugios, etc.) que preferimos no conocer y que no son de interés para la investigación. De esa manera, el investigador se aleja de la figura policial y evade sospechas de los entrevistados y futuros dilemas éticos como los relativos a entregar o no a las autoridades informaciones sobre crímenes ya sucedidos o planeados.</p> <p>Por otro lado, a pesar de que la firma de “términos individuales de consentimiento informado” no siempre es un mecanismo idóneo en ciencias sociales, es fundamental informar a los entrevistados sobre qué implicará participar del estudio y cuáles podrían ser sus consecuencias. Además de representar un deber ético, este procedimiento es importante para que los informantes venzan la desconfianza y puedan optar por participar de la investigación.</p>
	Solicitar la colaboración de organizaciones presentes en el territorio	El contacto con informantes en áreas peligrosas puede ser viabilizado por organizaciones locales de distinta naturaleza (ONG, iglesias, asociaciones, etc.). Con todo, al entrar al campo “de la mano” de una institución, es inevitable quedar asociado simbólicamente a ella. Así, ciertos sesgos pueden producirse, ya que al tiempo que se abren algunas “puertas”, se cierran otras.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Contratación de informantes	También existe la posibilidad de contratar directamente a los informantes, aunque esta opción es mayormente desaconsejada por su potencial de generar problemas y un “mercado de experiencias de violencia”. No obstante, hay formas más sutiles de remuneración (como el pago de viáticos, alimentos, etc.) a las que a veces es imprescindible recurrir para tener acceso a los informantes. Por otro lado está la posibilidad de ofrecer ciertos incentivos no monetarios, como por ejemplo una caja de preservativos al responder una encuesta sobre salud sexual.
	Utilizar la estrategia de “bola de nieve”, “en cascada	Este es un abordaje habitual en la investigación social de grupos cerrados o de difícil acceso. El procedimiento consiste en establecer contactos sucesivos con nuevos informantes a partir de informantes anteriores. Por ejemplo, el entrevistado A conecta al investigador con una persona B que, después de ser entrevistada, sugerirá a la persona C, y así sucesivamente. De manera similar a otras medidas ya mencionadas, la estrategia bola de nieve puede derivar en un importante sesgo de selección de los informantes. Aplicando la lógica de la “bola de nieve”, algunos investigadores realizan breves encuestas autoadministradas, generalmente con fines exploratorios, solicitando a un pequeño grupo de personas que, luego de completar su encuesta, soliciten a 5 amigos de su comunidad que hagan lo mismo. Si bien este abordaje tiene grandes limitaciones, es una forma rápida, segura y económica de sondear áreas muy peligrosas.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**CONSEGUIR INFORMANTES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
<p>REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES</p>	<p>Diseñar cuestionarios breves y situar las preguntas más sensibles al final</p>	<p>Algunos investigadores han reducido las encuestas para que su aplicación no sea extensa, con dos propósitos: no permanecer mucho tiempo en los territorios seleccionados y que los sujetos no inviertan mucho tiempo en contestar. La longitud del cuestionario es importante para evitar mayores riesgos de seguridad por parte de los encuestadores y para tener una mayor aceptación y calidad de las respuestas por parte de los encuestados. El orden de las preguntas es también un aspecto importante para evitar la no respuesta: los ítems más delicados se ubican al final de la boleta, cuando ya se haya establecido el rapport con los entrevistados.</p>
	<p>Utilizar preguntas hipotéticas o de escenario</p>	<p>rente a temas sensibles, la formulación de preguntas del tipo “qué harían sus vecinos si sucediese tal cosa...” puede resultar menos intimidatoria y más fácil de responder que las preguntas directas.</p>
	<p>Utilizar preguntas confirmatorias o de validación</p>	<p>Para fortalecer la validez de los estudios cuantitativos, se pueden aplicar preguntas de control dirigidas a recolectar una misma información sensible de maneras distintas. Las respuestas de estas preguntas luego son contrastadas, para verificar su consistencia. Cuando se constatan contradicciones o respuestas absurdas, las mismas pueden considerarse como una “no respuesta” al ítem; y en esos casos, se debe explorar si es posible obtener una respuesta diferente por parte del entrevistado. Si estas inconsistencias son generalizadas, puede ser recomendable anular el cuestionario y sustituir el caso.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Utilizar tarjetas de respuesta	Es recomendable el uso de tarjetas de apoyo (codificadas) para que las personas no necesiten expresar a viva voz su respuesta ante preguntas comprometedoras como: “¿Qué pasaría si alguien roba en tu comunidad?”. Esto es especialmente indicado cuando terceros podrían oír las respuestas de los entrevistados. En caso de que la persona sea analfabeta, el encuestador es quien debe leer la pregunta y las opciones de respuesta.
	Realizar un pretest de los instrumentos	Antes de comenzar un estudio, es importante hacer pruebas del instrumento (cuestionarios, guiones, etc.) para analizar cómo las personas responden a las preguntas sobre los temas más sensibles.
	Utilizar la técnica de “list experiment”	Una estrategia cada vez más utilizada en situaciones de mucha intimidación es recurrir a técnicas experimentales en los propios cuestionarios para evitar que las respuestas individuales puedan ser identificadas. Así, por ejemplo, para averiguar si las personas son víctimas de extorsión en un área dominada por el crimen organizado, se elaboran dos versiones del cuestionario aplicadas de forma aleatoria para ser respondidas por poblaciones equivalentes. Una de las versiones del cuestionario (versión “a”) contiene una batería de preguntas, entre ellas una con el siguiente texto: “¿El/la Sr.(a) es forzado a pagar dinero a algún grupo armado?”, entre otras preguntas triviales, tales como: “¿El/la Sr.(a) tuvo que recibir atención médica en el hospital el año pasado? La persona debe responder solo cuál es el número de respuestas positivas dentro del conjunto de todas las preguntas, sin responder a cada pregunta individualmente. La segunda versión del cuestionario (versión “b”)

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
		<p>contiene las mismas preguntas triviales, pero no incluye la pregunta sobre extorsión. A partir de esto, es posible calcular la proporción de personas que sufren extorsión, sustrayendo el promedio de respuestas positivas de los cuestionarios sin la pregunta concreta (versión “b”) del promedio de respuestas positivas de los cuestionarios que la incluyen (versión “a”).</p>
	<p>Valorar la conveniencia de utilizar grabadoras, filmadoras o cámaras fotográficas</p>	<p>Es común que los informantes en contextos de violencia no deseen ser grabados, y aparatos como grabadoras, filmadoras o cámaras fotográficas provoquen intimidación. A pesar de las limitaciones para el registro y el análisis, es imprescindible respetar la voluntad del entrevistado y reducir al máximo los riesgos de seguridad.</p>
	<p>Emplear entrevistadores hábiles, experimentados y capacitados</p>	<p>Uno de los desafíos es la generación de rapport para conseguir información confiable por parte de las víctimas, los victimarios o terceros involucrados. Para ello, es clave contar con entrevistadores hábiles, experimentados y capacitados para trabajar en contextos de violencia. Aspectos sutiles como la modulación del tono de voz al realizar las preguntas pueden hacer la diferencia entre obtener buenas y malas respuestas. También es importante que los entrevistadores estén preparados para identificar en todo momento eventuales amenazas a su seguridad y la de sus informantes.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	<p>Analizar el silencio y el lenguaje no verbal</p>	<p>El silencio puede tener diferentes causas: una táctica de las personas para evitar amenazas y agresiones, un recurso de los agresores para evitar ser castigados o recordar atrocidades pasadas o simplemente una respuesta emocional de los individuos frente a la vulnerabilidad y el dolor. En este sentido, explorar lo no dicho puede resultar interesante, sobre todo cuando El silencio puede tener diferentes causas: una táctica de las personas para evitar amenazas y agresiones, un recurso de los agresores para evitar ser castigados o recordar atrocidades pasadas o simplemente una respuesta emocional de los individuos frente a la vulnerabilidad y el dolor. En este sentido, explorar lo no dicho puede resultar interesante, sobre todo cuando se constatan omisiones sistemáticas. Por otro lado, la lectura del lenguaje no verbal puede contribuir a identificar inconsistencias, miedo o resistencia a conversar sobre ciertos temas. Los entrevistadores deben tener la capacidad de ser empáticos y respetuosos ante el silencio o el lenguaje no verbal expresado por los participantes durante la entrevista.</p>
	<p>Diversificar las fuentes de información</p>	<p>Dado que la información es poder, la mentira y los rumores son comunes en situaciones de violencia. Estas mentiras pueden tomar la forma de omisiones o negaciones, pero también de exageraciones, como llega a ocurrir en entrevistas con delincuentes, quienes magnifican sus crímenes con el fin de impresionar o intimidar a su audiencia. Al sospechar de una mentira manifiesta, lo mejor que se puede hacer es explorar los posibles motivos que llevan a la misma, sondeando otros aspectos relacionados y diversificando las fuentes de información.</p>

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Registrar el proceso de producción de la información	El modo de recolectar los datos también resulta clave para investigar en el peligro. En primer lugar, cabe destacar la dificultad de mantener una observación disciplinada en contextos regidos por la violencia. El clima de tensión y los estímulos circundantes (disparos de arma de fuego, gritos, etc.) pueden alterar la percepción, confundir o incluso llegar a paralizar al investigador. Reconocer las posibilidades de desatención y registrar eventos traumáticos en las notas de campo puede ofrecer información útil para descubrir omisiones y analizar las reacciones del propio investigador en campo. En el caso de encuestas, por ejemplo, se debe apuntar si la entrevista fue realizada en un clima de intimidación (por ejemplo, con presencia de pandilleros) o por personas bajo el efecto de sustancias psicoactivas.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**REDUCIR LA TASA DE RECHAZO, LA NO RESPUESTA Y LAS RESPUESTAS POCO CONFIABLES.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
<p>RIESGO DE REVICTIMIZACIÓN</p>	<p>Evitar y mitigar la revictimización</p>	<p>En situaciones en que los informantes experimentaron trauma o dolor intenso derivado de la violencia sufrida, ya sea por sí mismos o por personas próximas a ellos, es imperativo que el investigador intente minimizar el riesgo de revictimización, es decir, de provocar que la víctima vuelva a sentir el dolor y el trauma mientras relata lo sucedido. Los entrevistadores deben ser sensibles a la situación del informante (respetar sus silencios, no ahondar en ciertos detalles, etc.) y considerar la posibilidad de interrumpir la entrevista en el caso de advertir signos de sufrimiento intenso. En este sentido, siempre debe buscarse un equilibrio entre indagar temas interesantes para el estudio y el riesgo de provocar reacciones emocionales fuertes en los informantes.</p> <p>Por otro lado, no puede olvidarse que para muchas personas poder hablar abiertamente de experiencias dolorosas puede tener también un efecto catártico y positivo. Es recomendable capacitar a los entrevistadores en el manejo básico de técnicas de contención que permitan la catarsis y puedan minimizar cualquier posible impacto negativo de la entrevista. Luego de la entrevista, el investigador puede direccionar a las víctimas y sus familias a las instituciones que ofrezcan asistencia psicológica (organismos públicos, organizaciones sociales, etc.).</p>
	<p>Evitar y mitigar la victimización vicaria del equipo de investigación</p>	<p>Una consideración importante se refiere al impacto emocional que la exposición a la violencia sufrida por otras personas puede tener sobre el investigador. De ese modo, es de esperar que los investigadores se conviertan también en víctimas vicarias al entrar en contacto con las experiencias traumáticas de sufrimiento de terceros. En casos extremos, puede resultar importante interrumpir periódicamente el trabajo de campo, ofrecer un tiempo de adaptación, así como prestar asistencia psicológica a los investigadores para que puedan lidiar de la mejor forma con la situación.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS	Realizar las entrevistas en lugares seguros	En principio los entrevistadores deberían celebrar las entrevistas en lugares simbólicamente “neutrales” para evitar ser identificados como simpatizantes de las partes en disputa. No obstante, dado que muchas veces el espacio público es el principal afectado por la violencia, realizar entrevistas en la residencia de los informantes puede ser más seguro para estos últimos, aunque en contrapartida puede incrementar la inseguridad de los investigadores. En el caso de las encuestas domiciliarias, hay quienes sugieren quedarse en la puerta de entrada a las casas, para así no exponer a los investigadores. En algunos casos también es posible encontrar a los entrevistados en lugares distantes y seguros, como centros académicos, sitios de trabajo o lugares públicos. Sin perder de vista la seguridad de los investigadores, es recomendable consultar a los entrevistados qué lugar considerarían más seguro y comfortable para conversar.
	Resguardar la información recogida	El registro de datos (notas, encuestas, grabaciones, etc.) en contextos de violencia debe tener como prioridad la preservación de la integridad de los participantes y del investigador. La confidencialidad de los informantes puede ser, literalmente, un elemento de vida o muerte en un ambiente peligroso. Es por ello que es importante anticipar los problemas y estimar el costo de la pérdida o robo de datos. La exposición de las notas de campo puede reducirse, por ejemplo, transportando solo lo correspondiente a cada día, así como escondiendo y/o codificando el resto de la información acumulada. En algunos casos, es posible evitar que las grabaciones caigan en manos equivocadas a través de dispositivos que encripten la información o la envíen automáticamente a la internet.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
		<p>Con todo, también debe considerarse la posibilidad de sufrir el ataque de hackers informáticos. Hay quienes optan por destruir las grabaciones de voz (que hacen posible identificar a los informantes) y conservan apenas las transcripciones de las entrevistas.</p> <p>Por lo general, la toma de fotografías no es recomendable, ya que el investigador puede ser acusado de hacer espionaje o ser un policía. Sin embargo, el uso de tecnologías como el GPS puede ayudar a controlar los movimientos de los investigadores y, de esta manera, aumentar la seguridad.</p> <p>Es fundamental ser celoso de la información brindada por los participantes, en particular, cuando se estudian poblaciones institucionalizadas. En este sentido, debe aclararse desde un principio que la institución intermediaria (cárceles, etc.) no tendrá acceso a los datos desagregados que fueron recolectados.</p>
	Definir “interruptores” del trabajo de campo	Definir aquellas situaciones (disparos, advertencias, patrullaje de motos, etc.) que ameritan que se suspenda una encuesta o incluso que se abandone el territorio sin haber completado el relevamiento previsto.
	Realizar incursiones en campo que sean breves y con equipos pequeños	Para no levantar sospechas, se recomiendan entradas y salidas rápidas del campo. Por su parte, se sugiere en ocasiones trabajar con grupos pequeños de encuestadores (por ejemplo, 5 encuestadores por cada supervisor), debido a que los grupos grandes pueden ser percibidos como una amenaza y ser interceptados por pandilleros.

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	<p>Elegir los perfiles adecuados de entrevistador según el contexto</p>	<p>Además de la capacitación, aspectos como sexo, edad, raza o tipo de vestimenta de los entrevistadores pueden afectar sistemáticamente las tasas de rechazo, el desarrollo de las entrevistas y la probabilidad de ser victimizado.</p> <p>En áreas dominadas por narcotraficantes armados en Río de Janeiro, por ejemplo, mujeres de mediana edad constituyen un perfil favorable, ya que reciben un trato más amable y no suelen levantar sospechas de pertenecer a otras facciones criminales o a las agencias de seguridad, mayormente compuestas por hombres jóvenes. En países del Triángulo Norte, por otro lado, puede ser recomendable evitar que entrevistadores residentes en barrios dominados por ciertas pandillas realicen trabajo de campo en territorio bajo el control de pandillas rivales.</p> <p>Para reducir el riesgo de victimización, también hay instituciones que no permiten que extranjeros vayan a campo, debido a que podrían "llamar la atención" por su aspecto físico o acento. La identificación de los equipos de investigación con uniformes también es importante para transmitir confianza y seguridad a los informantes. La vestimenta debe evitar cualquier asociación con la policía (por ejemplo, mediante el color) y con los grupos criminales en disputa (por ejemplo, mediante determinadas marcas de calzado).</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	No proporcionar información personal detallada	En determinadas circunstancias el entrevistador puede ser interpelado por los participantes y tomar así el lugar de entrevistado. Para no vulnerar su propia seguridad es importante limitar los datos personales a brindar y no revelar nombre completo, teléfono personal, dirección, rutinas diarias, etc., más allá de despejar las dudas razonables que existan en relación a los objetivos de investigación. También se debe de cuidar el uso de las redes sociales, ya que los investigadores pueden ser fácilmente contactados y perturbados por esa vía.
	Reconocer la “incompetencia sociocultural” de los investigadores	Los ambientes peligrosos no afectan exclusivamente al investigador; no obstante, este corre riesgos específicos producto de su incompetencia sociocultural. En este sentido, se sugiere un proceso de “contextualización” del investigador en el campo, a través de la imitación de las estrategias utilizadas de manera habitual por los “nativos” para promover su seguridad (por ejemplo no andar solo, evitar ciertas calles, no utilizar teléfono celular en la vía pública, etc.).
	Evitar la confrontación y el contacto físico	En algunos escenarios, los niños o adolescentes pueden ser especialmente provocadores con los entrevistadores. Cualquier tipo de confrontación debe evitarse. Tampoco es recomendable establecer contacto físico con los informantes (por ejemplo, ofrecer un abrazo de contención ante una situación de angustia), ya que puede dar lugar a malos entendidos.
	Supervisar adecuadamente el trabajo de campo	Es fundamental que las rutinas de supervisión de los equipos de campo incluyan no solo los aspectos metodológicos y logísticos, sino también la seguridad.

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

**GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS INVESTIGADORES Y GRUPOS ESTUDIADOS.
PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
IDENTIFICAR Y MINIMIZAR SEGOS EN LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN	Sistematizar las circunstancias en que se produjo la información	<p>Se recomienda al equipo de investigación llevar un cuaderno de bitácora que recoja elementos claves del trabajo de campo.</p> <p>Al acceder a “campos peligrosos”, el investigador enfrenta situaciones extremas que afectan sus creencias, normas, emociones y comportamientos. Sus reacciones y ansiedades son de interés tanto por su valor intrínseco como por la capacidad de arrojar luz sobre la información recopilada en la investigación.</p> <p>Algunos autores van más lejos y recomiendan elaborar “etnografías confesionales” que se enfoquen en la experiencia de los investigadores y faciliten la comprensión de la experiencia de los “otros”. A su vez, hay también quienes proponen abordar tres temas de manera interrelacionada: (a) las experiencias de las víctimas y autores de la violencia, (b) la relación entre los investigadores y las situaciones de violencia, y (c) los asuntos teóricos y metodológicos que surgen de investigar en un contexto de peligro personal. Todo esto apunta a la desconstrucción del proceso de investigación, para dotarlo de mayor realismo y transparencia ante los lectores.</p>
	Reconocer la posición del investigador frente al conflicto	<p>La violencia, al igual que el poder, es esencialmente disputada. Teniendo en cuenta los múltiples actores, intereses, historias y perspectivas en juego, cualquier representación de la violencia puede ser percibida como “sesgada”. En caso de que el investigador sienta afinidad por alguna de las partes en disputa (lo que es común en confrontaciones intensas), debe valorarse la posibilidad de declarar en los informes las convicciones que podrían influenciar la recopilación y el análisis de los datos.</p>

**IDENTIFICAR Y MINIMIZAR SESGOS EN LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Triangular fuentes de información	Para dar lugar a todos los puntos de vista pertinentes sobre el conflicto, es fundamental triangular diversas fuentes de información, tanto primarias como secundarias (análisis documental, datos oficiales, observaciones, entrevistas a diversos actores, etc.). En este sentido, por ejemplo, algunos investigadores cualitativos exigen que al menos tres informantes confirmen un hecho sensible antes de pasar a divulgarlo.
	Realizar “controles por ruido”	En el caso de las encuestas, se sugiere hacer “controles por ruido”, es decir, analizar distintos aspectos que podrían asociarse a un sesgo sistemático de los resultados: el tipo de encuestador (joven-adulto, hombre-mujer), la duración de la encuesta (cortas y largas), la hora en la que se aplica la encuesta (mañana o tarde), etc.
	Reconocer con honestidad las limitaciones de la ICCV	El acceso restringido y condicionado a los territorios e informantes puede dar lugar a efectos de selección, respuestas poco confiables y sesgos derivados de la propia presencia de los investigadores. En el informe de investigación debe plantearse de qué manera esas condiciones pudieron haber impactado sobre la calidad del estudio, cuál es la magnitud estimada de los sesgos producidos y el sentido en el que apuntan, por ejemplo, al sobreestimar o subestimar cierto fenómeno. El reporte de la tasa de respuesta en las encuestas resulta fundamental.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**IDENTIFICAR Y MINIMIZAR SESGOS EN LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**

IDENTIFICAR Y MINIMIZAR SEGOS EN LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**IDENTIFICAR Y MINIMIZAR SESGOS EN LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
<p>EVITAR PROBLEMAS RELACIONADOS A LA PUBLICACIÓN</p>	<p>Garantizar la publicación de los resultados</p>	<p>En algunas oportunidades los financiadores se muestran renuentes a publicar los resultados de una investigación. Esto sucede frecuentemente cuando por ejemplo, un programa de intervención es evaluado y sus resultados no son promisoros. Idealmente, deben acordarse los términos de la publicación antes de la realización el estudio, para de esa manera evitar los condicionamientos futuros. Cuando esto no sucede, debe buscarse un entendimiento posterior, sobre todo cuando el financiamiento del estudio se hizo con recursos públicos. En algunos casos puede ser una buena estrategia generar la demanda de terceros para facilitar la difusión, avisando a actores que podrían estar interesados en conocer el estudio (organismos públicos, prensa, organizaciones sociales, etc.) sobre la existencia del mismo.</p>
	<p>Evaluar la oportunidad de la publicación</p>	<p>En ciertas circunstancias los resultados de nuestra investigación podrían ser usados, por ejemplo, por los agentes de la ley para combatir los grupos estudiados. Aunque los usos de los productos académicos no pueden ser totalmente controlados por sus productores, es importante valorar cómo, qué, cuándo y dónde publicar. Por ejemplo, es razonable esperar a publicar una investigación sobre delito juvenil en vísperas de un plebiscito ciudadano para bajar la edad de imputabilidad penal, cuando se estime que ese estudio tendría un impacto desmedido en los resultados electorales.</p> <p>Con todo, es fundamental mantener el compromiso de publicar con honestidad los resultados de investigación, sean estos acordes o contrarios a las convicciones científicas y/o políticas del investigador.</p>

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES
	Elaborar diferentes informes para diferentes auditorios	<p>Para evitar la tergiversación o las lecturas equivocadas, se sugiere reportar los resultados de investigación en informes específicos orientados a distintos auditorios. Así, por ejemplo, un mismo estudio podría derivar en: un informe técnico para el financiador, un informe abreviado para los grupos que participaron del estudio, artículos científicos para la comunidad académica y notas para los medios masivos de comunicación.</p> <p>En particular, debe atenderse la relación con la prensa, ya que es frecuente que las investigaciones sean utilizadas como material para la producción de “notas rojas” que estigmatizan grupos y amplifican la inseguridad de la población.</p>
	Preservar la confidencialidad de personas, grupos y comunidades estudiadas	<p>Se debe cuidar la difusión de las identidades individuales y/o grupales (nombres de comunidades, etc.) en los informes, por lo es conveniente utilizar códigos y evitar la mención de ciertas informaciones (lugares, rasgos particulares, etc.) que puedan derivar en la identificación de quienes participaron en la investigación. El uso de pseudónimos y la eliminación de elementos identificadores de las citas son algunas de las medidas que pueden utilizarse con ese propósito.</p> <p>En la búsqueda de balance entre incorporar información de valor analítico y disminuir el riesgo de identificación de los informantes, debe prevalecer el principio de seguridad y de no estigmatización para los grupos estudiados. Para detectar cuáles podrían ser las informaciones sensibles, una opción es permitir que los propios informantes revisen el informe antes de la publicación. No obstante, debe valorarse si volver a contactarlos para presentar los resultados del estudio no puede suponer un riesgo para ellos o para el equipo de investigación. De hecho, muchas veces las personas entrevistadas prefieren que, con el fin de evitar incrementar su vulnerabilidad, no se les vuelva a contactar.</p>

**EVITAR PROBLEMAS RELACIONADOS A LA PUBLICACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

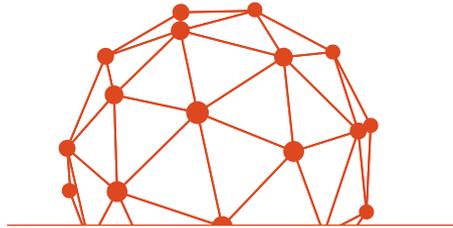
PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**EVITAR PROBLEMAS RELACIONADOS A LA PUBLICACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

PROBLEMA	MEDIDAS POSIBLES	OBSERVACIONES

**EVITAR PROBLEMAS RELACIONADOS A LA PUBLICACIÓN.
ANÁLISIS Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS.**



con**se**

RED DE CONOCIMIENTO SOBRE SEGURIDAD CIUDADANA

www.conose.org / info@conose.org

CONOSE cuenta con el apoyo de



*Al servicio
de las personas
y las naciones*

infoSEGURA

un proyecto ejecutado por PNUD-Regional Hub Panamá